

# THE FINAL CUT

**THE FINAL CUT**

**THE FINAL CUT**

**Regie: Omar Naïm**

**USA 2003**

**Länge** 105 Min.  
**Format** 35 mm,  
**Farbe** Cinemascope

**Stabliste**  
 Buch Omar Naïm  
 Kamera Tak Fujimoto  
 Kameraführung Marty McNally  
 Kameraassistenz Simon Jori  
 Schnitt Dede Allen  
 Schnittassistenz Trevor Mirosh  
 Sounddesign Claude Letessier  
 Ton Patrick Ramsay  
 Musik Brian Tyler  
 Production Design James Chinlund  
 Ausstattung Kelvin Humenny  
 Requisite Ellen Freund  
 Spezialeffekte Gary Paller  
 Kostüm Monique Prudhomme  
 Maske Lisa Love  
 Regieassistenz Craig Matheson  
 Produktionsltg. Fran Rosati  
 Aufnahmleitung Ed Nesling  
 Produzent Nick Wechsler  
 Co-Produktion Cinerenta,  
 Los Angeles

**Produktion**  
 Lions Gate Films  
 2700 Colorado Ave., #200  
 USA-Santa Monica  
 CA 90404  
 Tel.: 310- 255 39 08  
 Fax: 310-255 37 70  
 syershov@lgecorp.com

**Weltvertrieb**  
 Lions Gate Films  
 2700 Colorado Ave., #200  
 USA-Santa Monica  
 CA 90404  
 Tel.: 310- 255 39 08  
 Fax: 310-255 37 70  
 syershov@lgecorp.com



Robin Williams

Foto: R. McEwan

**Darsteller**

Alan Hackman	Robin Williams
Delila	Mira Sorvino
Fletcher	Jim Caviezel
Simon	Vincent Gale
Hasan	Thom Bishops
Thelma	Mimi Kuzyk
Michael	Brendan Fletcher
Alan, 9	Casey Dubois
Louis, 9	Liam Ranger
Schwangere im Bus	Chaka White
Tätowierter Mann	Don Ackerman
Eliza Monroe	Sarah Deakins
Daniel Monroe	George Gordon
Jason Monroe, 6	Spencer
Der ältere Jason	Achtymichuk
Geschlagene Frau	Chris Britton
	Erin Wright

**THE FINAL CUT**

„Lieber Kunde. Willkommen in der Zoë-Tech-Familie! Sie haben eine wichtige Entscheidung getroffen – Sie haben ein Zoë-Implantat® für Ihr ungebogenes Kind erworben. Was das für ihr Kind bedeutet? Die Unsterblichkeit! Unser patentierter Zoë-Chip wird ihm bei der Geburt ins Gehirn eingesetzt, damit von nun alles aufgezeichnet wird, was ihm in seinem Leben widerfährt. Damit die schönsten Augenblicke im Leben nicht mehr verblassen oder im Lauf der Zeit gänzlich vergehen ...“

Auf diese Weise hält der Zoë-Chip ein ganzes Leben in Bildern fest. Wenn ein Chip-Träger stirbt, montiert ein Schnittmeister die Aufnahmen zu einer „Rememory-Rolle“ – zu einem Film, der bei der Beerdigung an den Verstorbenen erinnert. Die Zoë-Chips haben das menschliche Miteinander von Grund auf verändert. Längst hat die neue Technologie Gegner auf den Plan gerufen, die für das Recht auf Vergessen kämpfen.

Alan Hackman ist der beste Cutter bei Zoë Technologies. Seine technischen Fähigkeiten, die Sünden und Vergehen seiner Kunden auszublenden und damit zu vergeben, haben ihn zu einem gefragten Regisseur dieser filmischen Nekrologe gemacht. Gleichzeitig ist er durch seine Fähigkeit, völlig emotionslos menschliche Lebensläufe zu betrachten, ein gefühlskalter Mann geworden – einer, der das Leben nicht aus der ersten Person betrachten kann.

Doch dann muss er die Biografie eines hochrangigen Zoë-Tech-Beamten zusammenschneiden und entdeckt dabei ein Bild, das ihn seit seiner Kindheit verfolgt. Damit beginnt für Alan Hackman eine atemlose Jagd nach einer Wahrheit, die sich jenseits der manipulierten Bilder verbirgt ...

**THE FINAL CUT**

“Dear Customer. Welcome to the Zoë Tech family! You have made an important decision: you have decided to acquire a Zoë implant® for your unborn child. What does this mean for your child? Immortality! Our patented Zoë chip will be inserted into his or her brain at birth so that, from the word go, everything that occurs to them in their lives will be recorded. In this way,



Omar Naïm

Foto: R. McEwan

#### Biografie

Geboren am 27.9.1977 in Amman, Jordanien. Der Vater ist Journalist, die Mutter Schauspielerin. Er wächst in Jordanien und auf Zypern auf, besucht die Schule in Beirut. Ab 1995 Filmstudium am Emerson College in Boston, 2000 wird sein Abschlussfilm GRAND THEATRE für einen Studenten-Oscar nominiert. Seit 1999 lebt er in Los Angeles und ist an diversen Filmprojekten beteiligt. THE FINAL CUT ist sein erster Spielfilm.

#### Biography

Born in Amman in Jordan on 27.9.1977, his father is a journalist and his mother an actor. He grew up in Jordan and Cyprus and attended school in Beirut. He took up film studies at Emerson College in Boston in 1995; in the year 2000 his graduation film, GRAND THEATRE, was nominated for an Academy Award for a student film. He moved to Los Angeles in 1999, where he is currently involved in a number of film projects. THE FINAL CUT is his first feature film.

#### Biographie

Né le 27-9-1977 à Amman, en Jordanie, d'un père journaliste et d'une mère actrice. Elevé en Jordanie et à Chypre. Scolarité à Beyrouth. Etudie le cinéma au collège Emerson de Boston à partir de 1995. En 2000, son film de diplôme, GRAND THEATRE, est nommé pour l'Oscar du meilleur film d'étudiant. Vit à Los Angeles depuis 1999 et travaille à divers projets de films. THE FINAL CUT est son premier long métrage de fiction.

life's most beautiful moments will never be lost or fade with the passing of time ..."

Thus the Zoë chip chronicles an entire lifespan in images. When a chip-wearer dies, an editor assembles images from the deceased's life on a "rememory roll" which can be shown as a very special kind of *aide-mémoire* at that person's funeral. In the beginning, only the rich can afford these Zoë chips, but after a while, they bring a fundamental change to the way people relate to each other. However, the new technology soon has its opponents, who are prepared to fight for the right to forget.

Alan Hackman is the best editor at Zoë Technologies. His talent in wiping out and hence forgiving the sins and misdemeanours of his clients has made him a much sought-after director of these visual obituaries. At the same time, his ability to watch people's lives without any trace of emotion has turned him into a cold-hearted man, incapable of seeing life from a subjective point of view.

Then, one day, Hackman is assigned to edit the biography of a big wig at Zoë Technologies. As he is sifting through the material, he discovers an image that has haunted him since childhood. This marks the beginning of Alan Hackman's breathless search for the truth that lies beyond these manipulated images ...

#### THE FINAL CUT

« Cher client. Bienvenue au sein de la famille Zoë-Tech ! Vous avez pris une décision importante, vous avez acheté l'implant Zoë® pour votre futur bébé. Qu'est-ce que cela signifie pour votre enfant ? L'immortalité ! Notre puce brevetée Zoë sera implantée dans son cerveau à la naissance, afin de consigner tout ce qui lui arrive dans la vie. Afin que les plus beaux moments de l'existence ne s'effacent pas ou ne disparaissent pas totalement au fil du temps ... »

C'est ainsi que la puce Zoë conserve les images de toute une vie. Lorsqu'un porteur décède, un expert du montage reprend toutes les séquences sur pellicule pour en faire un film de remémoration qui rappelle le défunt lors de son enterrement. Les puces Zoë ont désormais transformé fondamentalement les rapports humains. Cette nouvelle technologie n'est toutefois pas du goût de tous, ses adversaires militant pour le droit à l'oubli.

Alan Hackmann est le meilleur monteur de Zoë Technologies. Sa compétence technique pour occulter les fautes et les péchés de ses clients lui vaut d'être devenu le réalisateur le plus demandé pour ce genre de nécrologie. Cependant, comme il est désormais capable de considérer sans la moindre émotion toute l'évolution d'une vie humaine, il est entre-temps devenu un homme insensible, incapable d'envisager l'existence de son propre point de vue.

Alors qu'il est chargé du montage de la biographie d'un cadre supérieur de l'entreprise Zoë-Tech, il découvre parmi les données une scène qui le hante depuis son enfance. Pour Alan Hackman, c'est le début d'une quête effrénée de la vérité qui se cache derrière les images manipulées ...

#### Filmografie

1999	WHEN SIMON SLEEPS
	Kurzfilm
	GRAND THEATER: A TALE OF BEIRUT
	Kurz-Dokumentarfilm
2000	REAL THINGS
	Regie: Joshua Hale Fialkov,
	Co-Kamera
2003	THE FINAL CUT